

Wir bieten Ihnen verschiedene Möglichkeiten, die Hansestadt Wismar für sich zu entdecken.  
Stellen Sie aus den einzelnen Bausteinen Ihr individuelles Programm zusammen.

Wir beraten, organisieren und buchen gern Ihr Gruppen-Erlebnis!

*We offer different possibilities to explore the Hanseatic City of Wismar. Arrange your individual programme from the varied discovery modules. We will be glad to organize and book your group discovery tour!*

### **1. Ausstellung im St.-Marien-Kirchturm *Exhibition in the Church Tower of St. Mary***

Ein 3D animierter Film mit Bruno Backstein zeigt Ihnen die Entstehung der Kirchen im Mittelalter (bis 50 pax).  
*3D-animated movie with 'Bruno Backstein' about the origin of the churches in the middle ages (up to 50 pax).*

Einen wunderbaren Ausblick bietet Ihnen der Kirchturm von St. Marien. Bei einer Turmführung erfahren Sie alles Wissenswerte zur Kirche. Immer zur vollen Stunde ist der Aufstieg möglich (bis 15 Personen). *Not available in english.*

	<b>3D-Film</b> <i>3D-animated movie</i>	<b>Turmführung</b>
<b>Gruppe</b> <i>groups</i>	<b>ab 15 pax</b> <i>from 20 pax</i> <b>2,50 €</b>	<b>1-15 pax</b> <b>50,00 €</b>
<b>Erwachsene</b> <i>adults</i>	<b>3,00 €</b>	<b>3,00 €</b>
<b>Ermäßigt*</b> <i>reduced*</i>	<b>2,00 €</b>	<b>2,00 €</b>

\* Ermäßigte Personen sind Schüler, Direktstudenten, Auszubildende, schwerbehinderte Menschen sowie Empfänger/-innen von:

a) Hilfe zum Leben nach dem SGB XII, b) Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem SGB XII, c) Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld nach dem SGB II  
Ermäßigungen werden nur gegen Vorlage des entsprechenden Ausweises bzw. eines sonstigen Nachweises gewährt.

### **2. Ausflugsschiffahrt und Hafenerundfahrten *Harbour Cruises & excursions***

**Mindestbestellung ab 20 Personen** *Minimum booking number of 20 persons*

<b>Hafen &amp; Seerundfahrt, Dauer: 1 Std.</b> <i>Harbour tour, duration: 1 h</i>	<b>ab 16,00 €</b>
<b>Überfahrt zur Insel Poel</b>	<b>ab 16,00 €</b>
<b>Einfache Fahrt, Dauer 1 Std.</b> <i>Passage to the Island of Poel, one way, 1 h</i>	
<b>Überfahrt zur Insel Poel</b>	<b>ab 25,50 €</b>
<b>Hin- und Rückfahrt, Dauer: 2,5 Std.</b> <i>Passage to the Island of Poel, round trip, 2,5 h</i>	
<b>Kleines Kaffeegedeck</b>	<b>7,50 €</b>
<b>1 Stück Kuchen + Kaffee/Tee satt</b> <i>Coffee set small: 1 piece of cake + coffee/tea free refill</i>	

Die angegebenen Preise verstehen sich pro Person und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 14 Tage vor Reisebeginn möglich. *All prices per person and including VAT. Cancellations are free of charge until 14 days before the contracted date of supply.*

### **3. Möbelmanufaktur Goertz**

Erfahren Sie mehr über das Produkt Holz und dessen Verarbeitung in einer Führung durch die Möbelmanufaktur Goertz. Die Werkstattführung dauert 30 – 45 Minuten.

*Not available in english.*

<b>pro Person</b>	<b>3,00 €</b>
<b>Kinder bis 12 Jahre frei</b>	
<b>Schulklassen</b>	<b>Gruppenpreis 15,00€</b>

Die angegebenen Preise verstehen sich pro Person, inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 14 Tage vor Reisebeginn möglich. *All prices per person and including VAT. Cancellations are free of charge until 14 days before the contracted date of supply.*

#### **4. Brauhaus am Lohberg *Brewery Wismar***

Mindestbestellung ab 20 Personen *Minimum booking number of 20 persons*

Das 1452 erbaute Haus wurde damals zum Bierbrauen eingerichtet und bis heute wurde die Tradition erhalten. Seit mittlerweile über 500 Jahre gibt es nur noch eine Brauerei in Wismar: das Brauhaus am Lohberg. Seit 1995 wird hier wieder nach alter hanseatischer Tradition gebraut. Mit rustikalen Speisen und einem rustikalen Ambiente lädt das Brauhaus täglich ein. *In 1452 the house was built to brew beer and to this day the tradition was preserved. Now over 500 years later, there is only one brewery in Wismar: the "Brauhaus am Lohberg". Since 1995 they brewed here again according to the old hanseatic tradition. On a daily basis, the Brauhaus am Lohberg welcomes its guests by serving rustic dishes in an authentic atmosphere.*

##### **Brauereiführung *Brewing-presentation***

**10,50 € p.P.**

Verkostung von 3 selbstgebrauten Biersorten und selbst hergestelltem Hausbrand. *Brewing-presentation with beer and brandies tasting.*

Gastronomische Angebote sind ebenfalls buchbar. Die Auswahl finden Sie in den Gastronomie-Angeboten. (Platzkapazitäten für bis zu 400 Pax)

*It is possible to book gastronomical offers separately. Find the offers in the gastronomy section. (for up to 400 pax)*

Der angegebene Preis versteht sich pro Person und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 42 Tage vor Reisebeginn möglich. *All prices per person and including VAT. Cancellations are free of charge until 42 days before the contracted date of supply.*

#### **5. Hanse Sektkellerei Wismar *Wine cellar Wismar in the historic vaults***

Gruppen von 10 bis 60 Personen *Groups from 10 up to 60 persons*

Die nördlichste Sektkellerei Deutschlands ist die Hanse Sektkellerei in Wismar! Mit einer Führung durch die Sektkellerei erfahren die Gäste alles über die Geschichte des Gewölbes und Interessantes über die traditionelle Sektherstellung des "Champagner-Verfahrens" in der Hanse Sektkellerei Wismar. Anschließend können die Gäste verschiedene Sektspezialitäten aus der eigenen Herstellung der Hanse Sektkellerei verkosten. *The most northern sparkling wine cellar in Germany! You can see presentations with the cellar master, who introduces the traditional 'Champagne Method' - the same fermentation procedure used in France. Afterwards guests have the possibility to taste different sparkling wine specialties manufactured in-house.*

##### **Führung mit Sektverkostung *Tour and Tasting***

**8,50 €**

Führung durch das historische Kellergewölbe, Verkostung von 3 Sekt-Spezialitäten, dazu wird Brot serviert *presentation of the historic vaults, ,tasting of 3 different kinds of sparkling wine, served with bread*

##### **Führung mit Sektverkostung *Tour and Tasting***

**10,50 €**

Führung durch das historische Kellergewölbe, Verkostung von 4 Sekt-Spezialitäten, dazu werden Brot & Käsewürfel gereicht *presentation of the historic vaults, tasting of 4 different kinds of sparkling wine, a snack of bread and cheese cubes*

##### **Prickelnde Kaffeetafel mit Führung (20-60 Personen) *Tasting with snack (20-60 pax)***

**15,00 €**

Führung durch die Sektkellerei mit 3 Sektproben, Kaffee und Kuchen satt *presentation of the historic vaults, tasting of 3 different kinds of sparkling wine, coffee and cake on free refill*

##### **Imbiss (20-60 Personen) *Snack (20-60 pax)***

Fein belegte Schnittchen (Empfehlung 3-4 Stück/Person)

**1,70 €/Stück**

Gulasch, Soljanka, Suppen mit Brot *Gulash, soljanka soup, served with bread*

**7,80 €**

##### **Speisen im „Alten Gewölbe“ (20-60 Personen)**

**Angebote & Preise auf Anfrage**

Führung durch das historische Kellergewölbe, Verkostung von 2 Sektspezialitäten und ein warmes/kaltes Buffet *presentation of the historic vaults, tasting of 2 different kinds of sparkling wine, and a warm/cold buffet*

##### **Fremdsprachenzuschlag *Extra charge for foreign language***

**25,00 €**

Die angegebenen Preise verstehen sich pro Person und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 5 Tage vor Reisebeginn möglich. *All prices per person and including VAT. Cancellations are free of charge until 5 days before the contracted date of supply.*

## Wonnemar Wismar



WONNEMAR  
Lass die Wonne rein!

**Lass die Wonne rein.**  
IN DEINEM WONNEMAR WISMAR.

Spaß- und Sportbad • SPA • WANNILAND  
• Thermalbereich • Saunawelt • Ballsport  
• Fitness Club und vieles mehr ...

Kontakt  
Gruppenangebote:  
marketing-  
wismar@wonnemar.de

WONNILAND

WONNEMAR Wismar · Bürgermeister-Haupt-Str. 38 · 23966 Wismar · wismar@WONNEMAR.de

Das WONNEMAR bietet Ihnen auf über 15.000 qm die ideale Kombination aus Wasserspaß, Wellness- und Beauty-SPA, Saunawelt, Fitness und Gastronomie.

*The Wonnemar Resort is one of the biggest swimming bath in northern Germany for relaxing, wellness, sauna, fitness, gastronomy and enjoying and is a paradise for all ages.*

## 6. phanTECHNIKUM - Technisches Landesmuseum MV

Gruppen ab 10 Personen *Groups from 10 persons*

Das phanTECHNIKUM ist ein interaktives Museum und bietet mit seinen zahlreichen Experimentierstationen und beeindruckenden Exponaten Technikgeschichte Mecklenburg-Vorpommerns zum Anfassen. *Over 3000 qm exhibition space impressive exhibits and numerous experiments invite to an inactive part.*

### **Erwachsenengruppe p.P. *adult***

Eintritt <i>Admission</i>	9,00 €
Eintritt und Führung <i>Admission and guided tour</i>	12,00 €
Eintritt und Laboratorium* <i>Admission and laboratory*</i>	12,00 €
Eintritt und virtuelles Schweißtraining <i>Admission and virtual welding training</i>	12,00 €
Eintritt und Museumsrallye <i>Admission and museum rally</i>	9,00 €

### **Kinder & Jugendgruppe sowie Ermäßigte p.P. *children & teens & discounts***

Eintritt <i>Admission</i>	5,00 €
Eintritt und Führung <i>Admission and guided tour</i>	8,00 €
Eintritt und Laboratorium* <i>Admission and laboratory*</i>	8,00 €
Eintritt und virtuelles Schweißtraining <i>Admission and virtual welding training</i>	8,00 €
Eintritt und Museumsrallye <i>Admission and museum rally</i>	5,00 €

### **Schulen p.P. *schools***

Eintritt <i>Admission</i>	4,00 €
Eintritt und Führung <i>Admission and guided tour</i>	7,00 €
Eintritt und Laboratorium* <i>Admission and laboratory*</i>	7,00 €
Eintritt und virtuelles Schweißtraining <i>Admission and virtual welding training</i>	7,00 €
Eintritt und Museumsrallye <i>Admission and museum rally</i>	4,00 €

### **Kitas p.P. *kindergarden***

Eintritt und Bilderrallye <i>Admission and picture rally</i>	frei <i>free</i>
Eintritt und Führung <i>Admission and guided tour</i>	3,00 €
Eintritt und Laboratorium* <i>Admission and laboratory*</i>	3,00 €

### **Hinweise *notes***

- \*Laborführungen zu den Themen Feuer, Wasser, Luft, Alchemie *\*laboratory tours to the subjects of fire, water, air, alchemy*
- buchbare Programme: unter 10 Personen 30,00 € pro Programm *bookable programmes: under 10 people 30,00 € per programme*
- pro 10 Schüler\*innen ist eine Begleitperson frei *one accompanying person is free for every 10 pupils*

Die angegebenen Preise verstehen sich pro Person und inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 7 Tage vor Veranstaltungsbeginn möglich. *All prices per person and including VAT. Cancellations are free of charge until 7 days before the start of the event.*

## 7. Schabbell - Stadtgeschichtliches Museum *Museum of City History*

Gruppen bis 25 Personen *Groups up to 25 persons*

Entdecken Sie im Schabbell, dem Stadtgeschichtlichen Museum der Hansestadt Wismar, ein Stück Welterbe an der Ostseeküste. Das hochkarätige Denkmal ist vom Gewölbekeller bis zum Dachstuhl aus dem 14. Jahrhundert erfahrbar. Hier sind die Originale der 800-jährigen Stadtgeschichte. Mit über 2000 Exponaten werden erstaunliche Geschichten erzählt. *Welcome to the Schabbell! In the Historic Museum of Wismar you can discover 800 years of history from the founding of the city until present. The museum presents more than 2000 exhibits in an extraordinary building: the house of Heinrich Schabbell, who was a brewer, merchant and mayor in the 16<sup>th</sup> century in Wismar. Today, the building is part of the UNESCO World Heritage.*

Für Erwachsenengruppen sind folgende Führungen buchbar:

### 1. „Häuser und Highlights“

Ein barrierefreier Rundgang durch Wismars 800-jährige Geschichte, mit Informationen zur Hansezeit und zur schwedischen Herrschaft in Wismar und Blicken in die schönsten Winkel des Hauses. *„Visit our highlights“ – a guided tour along the highlights of the museum’s collection, information about the most important periods of the city of Wismar and insights in the beautiful renaissance and medieval buildings of the museum.*

### 2. „Geselligkeit bei Schabbells – Vom Essen, Trinken, Brauen und Verdauen“

Themenführung zu Ess- und Trinkgewohnheiten des Mittelalters und der Renaissance und zum Brauwesen in Wismar. *Not available in english.*

### 3. „Kostümführung“

Persönlichkeiten aus Wismars Geschichte erwachen zum Leben und plaudern aus dem Nähkästchen. *Not available in english.*

### Gruppenermäßigung ab 15 Personen *reduced admission for groups up to 15 persons*

Eintritt Erwachsener *admission for adults* 4,50 €

Ermäßigter Eintritt\* *reduced admission* 3,00 €

Führungsgebühr (1–25 Pers.) zzgl. Eintritt 60,00 €  
*guided tour (per group, plus admission)*

### Audioguide

Individueller Rundgang für Einzelgäste und Gruppen bis 45 Personen auf Deutsch, Englisch, 3,00 € zzgl.  
in Einfacher Sprache und für Menschen mit Sehenschränkungen mit Audiodeskription. Eintritt

### Schulklassen im Rahmen des Unterrichts *schools classes*

Eintritt und Führung *admission and guided tour* kostenfrei  
*free of charge*

museumspädagogisches Angebot pro Person 1,50 €  
*educational service per person*

### Kinder- und Jugendgruppen

Eintritt (bis 16 Jahre) kostenfrei  
*admission children and teens (up to 16 years)* *free of charge*

Führungsgebühr (1–25 Pers.) 60,00 €  
*guided tour (per group, 1-25 persons)*

Für Kindergruppen, Jugendgruppen und Schulklassen werden die Inhalte entsprechend der Altersgruppe angepasst. Die Museumspädagogin berät Sie gern. *Special tours for children and teens. Please contact the museum educational service.*

Der angegebenen Preise verstehen sich inklusive der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Eine kostenfreie Stornierung ist bis 2 Wochen vor Reisebeginn möglich. *All prices including VAT. Cancellations are free of charge until 2 weeks before the contracted date of supply.*

\* Ermäßigte Personen sind Schüler ab 17 Jahre, Studenten, Auszubildende, schwerbehinderte Menschen sowie Empfänger/-innen von:  
a) Hilfe zum Leben nach dem SGB XII, b) Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem SGB XII, c) Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld nach dem SGB II  
Ermäßigungen werden nur gegen Vorlage des entsprechenden Ausweises bzw. eines sonstigen Nachweises gewährt.

	Angebot <i>offer</i>	Datum & Uhrzeit <i>date &amp; time</i>	Anzahl <i>number</i>
1	<b>Ausstellung im St. –Marien–Kirchturm</b> <input type="checkbox"/> 3D –animierter Film mit Bruno Backstein <i>3D – animated movie with Bruno Backstein</i> <input type="checkbox"/> Turmführung auf dem Turm von St. Marien	..... .....	.....pax
2	<b>Ausflugsschiffahrt und Hafenerundfahrt</b> <input type="checkbox"/> Hafen- und Seerundfahrt (1 Stunde) <i>Harbour tour, duration: 1h</i> <input type="checkbox"/> Überfahrt zur Insel Poel, einfache Fahrt (1 Stunde) <i>Excursion to the Island of Poel, one way, 1 h</i> <input type="checkbox"/> Überfahrt zur Insel Poel, Hin- und Rückfahrt (2,5 Stunden) <i>Excursion to the Island of Poel, round trip, 2,5 h</i> <input type="checkbox"/> Kleines Kaffee gedeck <i>Coffee set small: 1 piece of cake+ coffee/tea refill</i>	..... .....	.....pax
3	<b>Möbelmanufaktur Goertz</b> Führung durch die Möbelmanufaktur <input type="checkbox"/> Werkstattführung Gruppe <input type="checkbox"/> Werkstattführung Schulklassen	..... .....	.....pax
4	<b>Brauereiführung im Brauhaus am Lohberg</b> <i>Brewing-presentation</i>	..... .....	.....pax
5	<b>Hansesektkellerei Wismar</b> <input type="checkbox"/> Führung mit Sektverkostung (3 Sektproben) <i>presentation and tasting of 3 kinds of sparkling wine</i> <input type="checkbox"/> Führung mit Sektverkostung (4 Sektproben) <i>presentation and tasting of 4 kinds of sparkling wine</i> <input type="checkbox"/> Prickelnde Kaffeetafel (3 Sektproben) <i>presentation and tasting of 3 kinds of sparkling wine, coffee and cake</i> <input type="checkbox"/> Imbiss <i>snack</i> <input type="checkbox"/> Speisen im "Alten Gewölbe" <i>presentation of the historic vaults, tasting of 2 different kinds of sparkling wine, and a warm/cold buffet</i>	..... .....	.....pax
6	<b>phanTechnikum</b> <input type="checkbox"/> Erwachsenengruppe <i>adult</i> <input type="checkbox"/> Kinder- und Jugendgruppe <i>children &amp; teens</i> <input type="checkbox"/> Schulausflüge <i>schools</i> <input type="checkbox"/> Kita <i>kindergarden</i> <input type="checkbox"/> Wunschthema:.....	..... .....	.....pax
7	<b>Schabbell</b> <input type="checkbox"/> Erwachsenengruppe <i>adult</i> Thema: „Häuser und Highlights“, „Geselligkeit bei Schabbells“ oder „Kostümführung“ ..... <input type="checkbox"/> Audioguide <input type="checkbox"/> Schulgruppe <i>school classes</i> <input type="checkbox"/> museumspädagogisches Angebot <i>educational service</i> <input type="checkbox"/> Kinder- und Jugendgruppen <i>children and youth groups</i>	..... .....	.....pax

Auftraggeber *Client*

Firma *Company* .....

Ansprechpartner *Contact person* .....

Straße *Street* .....

PLZ, Ort, Land *Zip code, city, country* .....

Telefon *Phone* / Fax *Fax* .....

E-Mail *Email* .....

Die Geschäfts- und Vermittlungsbedingungen der TZ Wismar erkenne ich an. *I accept the terms and conditions of the TZ Wismar.*

Datum *Date* ..... Unterschrift *Signature*.....

# Allgemeine Geschäftsbedingungen 2023

Die Buchungen finden auf Vermittlung durch die Hansestadt Wismar, Tourist Information, statt. Durch seine Unterschrift erklärt der Auftraggeber die Verbindlichkeit seiner Buchung. Es wird ein rechtsverbindlicher Vertrag zwischen Auftraggeber und dem jeweiligen Leistungsträger geschlossen.

Die Durchführung und Abwicklung dieses Vertrages obliegt allein dem Auftraggeber und dem Leistungsträger als alleinige Vertragsparteien. Die Hansestadt Wismar, Tourist-Information, steht nicht für die durch den Leistungsträger erbrachten Leistungen und eventuellen Schlechtleistungen rechtlich ein.

Die jeweiligen Stornierungsbedingungen der Leistungsträger entnehmen Sie den beiliegend aufgeführten Angeboten. Es gelten die AGB des Leistungsträgers. Änderungen durch den Leistungsträger bleiben vorbehalten.

Ihre Daten werden im Rahmen der geltenden gesetzlichen Vorschriften geschützt. Weitere Informationen finden Sie auf [www.wismar.de/datenschutz](http://www.wismar.de/datenschutz)

*The booking proceeds through the agency of the Wismar Tourist Board (City Council Hanseatic City of Wismar). The client confirms his booking by his signature which results in a legally binding contract between client and supplier. The processing of the contract is incumbent only on the contract parties.*

*The Wismar Tourist Board (City Council Hanseatic City of Wismar) is not accounting for the quality of the supplied services. The general terms and conditions of the supplier apply. All information keep subject to changes through the supplier.*

*Your data will be protected under applicable law. You find more information under: [www.wismar.de/datenschutz](http://www.wismar.de/datenschutz).*

**Tourist-Information Wismar**  
Lübsche Straße 23a, 23966 Wismar  
Tel.: +49 3841 22529-121 Fax: +49  
3841 22529-128  
Email: [touristinfo@wismar.de](mailto:touristinfo@wismar.de)

